



CORSI DI LINGUA ITALIANA MARCO POLO / TURANDOT

A.A.2018/2019

2018/19年马可波罗与图兰朵计划

10 mesi (novembre 2017 - agosto 2018); 11 mesi (ottobre 2017 - agosto 2018)

MODULO DI ISCRIZIONE - 注册表格

(SCRIVERE IN STAMPATELLO / PLEASE WRITE CLEARLY & IN BLOCK CAPITALS)

COGNOME / SURNAME

NOME / NAME

DATA DI NASCITA/DAY OF BIRTH

____ / ____ / ____
(day/month/year)

Male **Female**

LUOGO DI NASCITA/PLACE OF BIRTH _____

NAZIONALITA'/NATIONALITY _____ **E-MAIL** _____

FACCIO PARTE DEL/I AM TAKING PART IN (SELEZIONARE/SELECT):

- PROGETTO/PROJECT MARCO POLO**
- PROGETTO/PROJECT TURANDOT**

DOPRO IL CORSO DI LINGUA ITALIANA FREQUENTERO' L'UNIVERSITA'/AFTER THE ITALIAN LANGUAGE COURSE I WILL ENROL AT THE UNIVERSITY _____

O L'ACCADEMIA/CONSERVATORIO / OR THE ACADEMY/CONSERVATORY _____

CALENDARIO DEL CORSO E QUOTE DI ISCRIZIONE/SCHEDULE AND FEES OF THE COURSE (SELEZIONARE/SELECT):

- 10 mesi/10 months** (November 6, 2017 - August 28, 2018), € 4.800,00
- 11 mesi/11 months** (October 9, 2017 - August 28, 2018), € 5.000,00

SELEZIONARE LA SEDE PREFERENZIALE DEL CORSO/SELECT THE PREFERRED LOCATION OF THE COURSE:

- 800 posti a Siena presso l'Università per Stranieri di Siena 800个名额锡耶纳外国人大学;
- 120 posti a Milano presso la Scuola di Formazione Permanente della Fondazione Italia - Cina (docenti selezionati dall'Università per Stranieri di Siena) 120个名额米兰意中基金会之长期培训学校 (老师由锡耶纳外国人大学统一选派);
- 50 posti a Lucca presso la Fondazione Campus (questo percorso verrà attivato con un numero minimo di 20 partecipanti) 50个名额卢卡教育基地 (至少20名学生才会开班);
- 50 posti a Firenze presso le strutture disponibili di Italiano Full Immersion e dell'Associazione Giambos® (questo percorso, destinato specificamente agli studenti Turandot, verrà attivato con un numero minimo di 20 partecipanti) 50个名额佛罗伦萨语言国际学校Giambos协会和Full Immersion学校 (主要针对图兰朵计划的学生, 至少20名学生才会开班);
- Darfo Boario Terme (BS) presso la Scuola di Formazione St. George s.r.l. (questo percorso, destinato specificamente agli studenti Turandot che studieranno presso istituzioni AFAM del Nord Italia, verrà attivato con un numero minimo di 20 partecipanti fino ad esaurimento posti) 圣乔治培训学校, 位于意大利布雷西亚省达尔福博阿廖泰尔梅 (主要针对将来就读意大利北部的美院、音乐学院的学生, 至少20名学生才会开班, 额满为止)。

DOCUMENTI DA ALLEGARE AL PRESENTE MODULO DI ISCRIZIONE/PLEASE ATTACH TO THIS APPLICATION FORM THE FOLLOWING DOCUMENTS:

- Official translation in Italian or English of the Secondary School Diploma or Degree;
- Proof of payment of the Course fees;
- Copy of Passport ;
- 1 Passport-size photo.

PLEASE TAKE NOTE: The application will not be accepted without the required documents

Inviare il Modulo di iscrizione con i documenti richiesti a/ *The Application Form, together with the required documents, must be sent by e-mail to:*

segrstud@unistrasi.it

DICHIARO DI ACCONSENTIRE AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DELL'ART13, Dlgs. 196/2003/*In compliance with the Italian legislative Decree no. 196 dated 30/06/2003, I hereby authorize the recipient of this document to use and process my personal details.*

 Data/Date _____ Firma/ Signature _____

COORDINATE PER IL PAGAMENTO/BANK DETAILS FOR THE PAYMENT

BENEFICIARIO/BENEFICIARY: UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA

CONTO CORRENTE BANCARIO CENTRO CLUSS/LANGUAGE CENTRE BANK ACCOUNT NO. 6392.64

IBAN: IT 72 L 01030 14217 000000639264

BIC/SWIFT: PASCITM1J25

BANCA/BANK: MONTE DEI PASCHI DI SIENA

INDIRIZZO/ADDRESS: Piazza Giovanni Amendola, 53100 Siena (Italy)

CAUSALE/REASON OF THE PAYMENT: Tassa di iscrizione Marco Polo/Turandot 2018 + nome dello studente/student's name

RIMBORSI/REFUNDS

Solo nel caso in cui l'Ambasciata Italiana rifiuti il visto sarà possibile chiedere il rimborso delle tasse pagate, decurtate di € 100,00 per spese amministrative (alla domanda di rimborso deve essere allegata la lettera di rifiuto dell'Ambasciata. Il rimborso potrà essere fatto unicamente allo studente interessato).

Only if the Italian Embassy refuses the Visa it will be possible to ask the refund of the fees, reduced by Euro 100,00 as administrative charges (the document of refusal of the Visa must be attached to the refund request. The refund will be made directly to the student).

Ai sensi degli art. 1341-1342 del Codice Civile il/la sottoscritto/a dichiara di aver preso visione e approvare gli artt. 1-4 del Regolamento dei Rimborsi (allegato alla presente) sui casi di mancato rimborso da parte dell'Università. In compliance with Articles 1341-1342 of the Italian Civil Code I hereby declare that I have read and understood Articles 1-4 of the Regulation for Refunds of the University for Foreigners of Siena (which is attached) concerning non-refunds events.

 Data/Date _____ Firma/ Signature _____

INFORMATION/INFO

Concerning the course: segrstud@unistrasi.it, tel. (+39) 0577 240106/345

Accommodation, pick up service, health insurance and students' facilities:
accoglienza@unistrasi.it, tel. (+39) 0577 240104/102

Please visit our webpages: www.unistrasi.it, <http://cina.unistrasi.it>
or contact cinasiena@unistrasi.it